

# Система интегрированной консоли питания (IPC™) *Инновации, которые преобразуют*

Новая интегрированная консоль питания обеспечивает инновации, которые изменяют вашу операционную. Ее конструкция была разработана на основе информации, которую мы получили от вас, практикующих хирургов и операционных сестер. Наша система IPC™ - это единственная хирургическая консоль питания ENT с таким обширным диапазоном специализированных продуктов. От пластики нижней части носовой раковины до сложных операций на основании черепа, платформа IPC - это ваша хирургическая система ENT.

*Интегрированный мониторинг лицевого нерва с отологической дрелью Visao® и стимулирующей защитой бора\**

*Удаленное управление орошением IntelliFlow™*

*Максимальная визуализация переднего основания черепа*

*Соединяет различные инструменты в одно целое*

*Простой в использовании сенсорный экран для каждого инструмента*

## *Полная интеграция*

*Подает энергию на ваши любимые инструменты ENT Medtronic*

- Микрофреза M4 Straightshot®
- 2-линзовая очищаемая трубка Endo-Scrub®
- Отологическая дрель Skeeter®
- Высокоскоростная отологическая дрель Visao®

## *Гибкое орошение*

*Заново изобретенное орошение во время сверления*

- Одноразовые средства удаленного контроля IntelliFlow™ обеспечивают точное управление расходом в стерильном поле
- Расход орошения 0,5 мм/мин при работе в лицевых пазухах
- Сменная кассета для быстрой установки
- Внутренний диаметр трубки обеспечивает постоянный поток даже при малом расходе

## *Многофункциональная педаль*

*Эргономично управляется ногой*

- Три кнопки обеспечивают максимальный контроль
- Встроенные опоры для ног и эргономичный угол наклона для удобства врача
- Обод надежно удерживается на месте и легко складывается для хранения
- Противоскользкая конструкция и компактный размер идеальны для операционной

## *Рассекатель для нижней части носовой раковины*

*Обширная пластика нижней части носовой раковины*

- Обеспечивает значительно лучшие долговременные результаты по сравнению с электрохирургическими техниками<sup>1,2</sup>
- Значительно реже требует повторения процедуры, в отличие от высокочастотных методов<sup>1,3</sup>
- Снижает риск осложнений, таких как боли, образование струев и остит<sup>2</sup>

## *Хирургия переднего основания черепа*

*Полное решение для исключительной визуализации*

- Изогнутые буры и лезвия обеспечивают лучший обзор и доступ
- Интегрированные отсосы позволяют поддерживать чистоту операционного поля

*Платформа IPC - ЕДИНСТВЕННАЯ система питания ENT с таким широким диапазоном специализированных продуктов*

## *Стимулирующая защита бора для отологической дрели Visao®*

*Интегрированный мониторинг лицевого нерва*

- Обеспечивает предупреждение на расстоянии 1-3 мм от лицевого нерва
- Помогает снизить риск травмы пациента, добавляет душевного спокойствия
- Работает с нашим интраоперативным монитором нервной ткани NIM®

\*Возможности мониторинга нервной ткани обеспечиваются мониторами нервной ткани NIM-Response® 2.0, NIM Pulse® 2.0 или NIM-Neuro® 2.0.

\*Для использования с NIM-Response® 2.0, NIM Pulse® 2.0 и NIM-Neuro® 2.0 компании Medtronic

# Инновации, которые преобразуют

По просьбе практикующих хирургов и операционных сестер

Интегрированная консоль питания - это **ЕДИНСТВЕННАЯ** система питания ENT, обеспечивающая:

- Широчайший диапазон специализированных продуктов
- Удаленное управление орошением IntelliFlow™
- Расход орошения 0,5 мм/мин для работы в лицевых пазухах
- Интегрированный мониторинг лицевого нерва с помощью отологической дрели Visao® и защиты бура со стимуляцией\*
- Высокоскоростные специализированные изогнутые буры для отологических процедур
- Законченное решение для хирургии переднего основания черепа

\*Возможности мониторинга нервной ткани обеспечиваются мониторами нервной ткани NIM-Response® 2.0, NIM Pulse® 2.0 или NIM-Neuro® 2.0.

## Информация о заказе

### Принадлежности к системе IPC™ и Endo-Scrub® 2

Продукт	Описание	Кол-во
1898001	Интегрированная консоль питания	1
1898430	Интегрированная консоль питания Многофункциональная педаль	1
1897510	Корзина	1
1852000	Ножной переключатель Endo-Scrub 2	1
1991015	Переключатель для пальца Endo-Scrub 2	1

### Силовые кабели системы IPC™

Продукт	Описание	Кол-во
1895820	Стандартный, Сев. Америка, 3 м	1
1895821	Великобритания/Ирландия, 240 В, 2,5 м	1
1895822	Центр. Европа, 230 В, 2,5 м	1

### Руководства по системе IPC™

Продукт	Описание	Кол-во
1898851	Руководство по IPC (только английский)	1
1898851A	Руководство по IPC (ИРЛ, АНГ, ИСП, ФР, ПОР)	1
1898851B	Руководство по IPC (НЕМ, АНГ, ФР, ИТА, НИД)	1
1898851C	Руководство по IPC (ДАТ, АНГ, ФИН, НОР, ШВЕ)	1
1898851D	Руководство по IPC (ЧЕШ, АНГ, ВЕН, ПОЛ, РУС, ТУР)	1

### Компоненты микрофрезы Straightshot® M4

Продукт	Описание	Кол-во
1898200T	XPS® Straightshot® M4 Высокоскоростная микрофреза	1
1898400	Лоток для инструмента XPS Straightshot M4	1

Для получения дополнительной информации позвоните в компанию Medtronic ENT по телефону 800-874-5797 или 904-296-9600. Также вы можете посетить наш веб-сайт [www.MedtronicENT.com](http://www.MedtronicENT.com).

### Medtronic ENT

Medtronic USA, Inc.  
6743 Southpoint Drive North  
Jacksonville, FL 32216 США  
[www.MedtronicENT.com](http://www.MedtronicENT.com)  
Телефон: (904) 296-9600  
Бесплатный звонок: (800) 874-5797  
Факс: (904) 296-9666

### Телефонные номера за рубежом

Австралия 1-800-668-670	Корея 82-2-3404-3600
Бельгия 32-2456-09-00	Ливан 961-1-370-670
Канада 1-800-217-1617	Люксембург 32-2456-09-09
Китай 86-21-50800998	Нидерланды 31-45-566-8000
Франция 33-470-679-800	Польша 48-22-465-6942
Германия 49-211-5293-209	Сингапур 65-6776-6255
Гонконг 852-2919-1312	Испания 34-91-625-05-40
Индия 91-22-26836733	Великобритания 44-1923-212-213
Италия 39-02-24137-324	США 1-904-296-9600
Япония 81-6-4795-1506	



### Компоненты высокоскоростной отологической дрели Visao®

Продукт	Описание	Кол-во
3334800	Высокоскоростная отологическая дрель Visao®	1
3334625	Высокоскоростная отологическая дрель Visao® Увеличенная защита бура без орошения	1
3334635	Высокоскоростная отологическая дрель Visao® Увеличенная защита бура с орошением	1
3334895	Высокоскоростная отологическая дрель Visao® Лоток для инструмента	1
3155617	Щетка для бура	1
3112600	Средство для очистки Micro-Craft®	1
3112500	Зажимная щетка для очистки Micro-Craft	60
3318603	Трубка для орошения Visao с удаленным управлением IntelliFlow	1
3318605	Набор переходников для орошения/отсасывания	5
3318606	Трубка охлаждающей жидкости Visao	2
3318601	Защита бура со стимуляцией с орошением	1
3318602	Защита бура со стимуляцией без орошения	1

### Компоненты Skeeter®

Продукт	Описание	Кол-во
3055601	Инструмент Skeeter Ultralite	1
3155615	Лоток для инструмента Skeeter	1
3052460	Отологическая метрическая шкала Skeeter	1
3155641	Бур Skeeter Oto-Flex, Оранжевый/белый, алмазный, 1 мм	1
3155631	Бур Skeeter Oto-Flex, Оранжевый, твердосплавный, 1 мм	1
3155647	Бур Skeeter Oto-Flex, Зеленый/белый, алмазный, 0,7 мм	1
3155632	Бур Skeeter Oto-Flex, Красный, твердосплавный, 2,3 мм	1
3155648	Бур Skeeter Oto-Flex, Желтый/белый, алмазный, 0,8 мм	1
3155642	Бур Skeeter Oto-Flex, Красный/белый, алмазный, 2,3 мм	1
3155646	Бур Skeeter Oto-Flex, Синий/белый, алмазный, 0,6 мм	1
3155643	Бур Skeeter Oto-Flex, Серый/белый, алмазный, 1,4 мм	1
3155645	Бур Skeeter Oto-Flex, Коричневый/белый, алмазный, 1,8 мм	1
3155635	Бур Skeeter Oto-Flex, Фиолетовый, твердосплавный, 0,5 мм	1

### Ссылки

- Huang TW, Cheng P. Changes in nasal resistance and quality of life after endoscopic microdebrider-assisted inferior turbinate reduction in patients with perennial allergic rhinitis. Arch Otolaryngol Head Neck Surg. 2006; 132: 990-993.
- Sacks R, Thornton MA, Boustred RN. Modified endoscopic turbinate reduction—long-term results compared to submucosal electrocautery and submucosal powered turbinate reduction. Presented at: American Rhinologic Society Spring Meeting; May 13-16, 2005; Boca Raton, FL.
- Atef, Ahmed. Bipolar radiofrequency volumetric tissue reduction of inferior turbinate: Does the number of treatment sessions influence the final outcome? Am J Rhinol 2006; 20: 25-31.

Эта литература предназначена только для справки. Товары © 2008 Medtronic, Inc. \* Записи в каталоге Medtronic, Inc. 8821765N 11.08 2009-080



## IPC™ система

ИНТЕГРИРОВАННАЯ КОНСОЛЬ ПИТАНИЯ

